

五五洲洲 先聲

新到璧架公司第玖期唱唱碟碟應應市市

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠五洲大藥房選辦各國著名留聲機器名伶唱片

◎寓客注意

啟者本旅館開設在華埠... 各界人士旅寄者咸稱... 利便因與華人街接近... 內有房白間每間有冷... 熱水洗滌另有電話利... 用現定每客一宿收銀... 元以上至半者收銀... 一元每定住一星期取... 價由五元以上此佈
 賦詩詩磨九四〇一
 HOTEL WEST
 444 Carrall St.
 Phone Sey. 9401
 Vancouver, B. C.
 嘉埠委市旅館主人啟

本號向辦中國... 雜貨絲苗米荳... 粘米油糖海味... 食品俱全各省... 地道藥材參茸... 玉桂正字號臘... 丸花柳搜毒丸... 如蒙光顧貨靚... 價廉... 接理香港滙兌
 Wing Lee Yuen Co.
 543 Fisgard St.
 Phone 1618
 P. O. Box 1486
 Victoria, B.C.
 永利源謹啟

美盛金舖舖舖

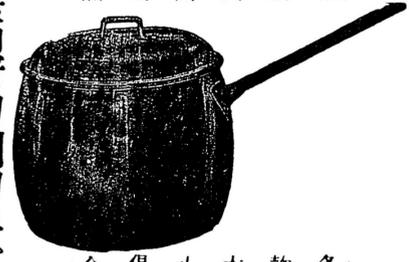
MEE SHING
 5 Pender St. E. Vancouver B. C.
 Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時... 款金器俱用上足金葉素蒙... 僑胞贊美并常備大帮珠寶寶石... 外埠如... 蒙光顧請照下列門牌付來無悞... 大小鐘錶... 花粧用品... 各樣眼鏡...
 代理 司 鄧滿隆啟
 報明 年全 費報 年全 毫



環球公司鐵器行

本公司專辦各國... 鐵器皿對于我華僑... 用品兼廚房用具無... 不齊備猶注重選辦... 適合祖國所用之炊...
 具而厨刀剃刀手電... 燈檯箱與及農具等... 胞賜顧仰祈留意焉



WANCOW CO. LTD. HARDWARE
 137 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 4994

張開號一七卅百牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

元六磅每參等乙 元八磅每參等甲 元十磅每參種人別特

此如枝枝 此如枝枝 此如枝枝

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.
 368 Third Ave.
 New York City, N. Y. U. S. A.
 萬國洋參公司執事鑒
 懇照下列地址寄來...
 每磅十元之特別大種參 磅
 每磅八元之甲等參 磅
 每磅六元之乙等參 磅
 姓名

◎花旗參大減價
 本公司選擇最優的花旗參... 奉獻于諸君凡曾與本公司... 交易者對於貨物之美價... 錢之相宜無不滿意也

英文地址



張 景 園 醫 生
 Man Yuen (Chong) Co
 102 Pender St. E.
 Vancouver B. C.

▲正高麗參正中國水晶眼鏡平沽
 ◎配製經驗馳名藥品招商代理
 ▲新發明白濁洗射散 每罇二元
 (藥力) 消毒 殺菌 (包效) 七日全愈
 ▲牛黃瀉毒丸 每盒一元
 壹治花柳白濁 壹治疔瘡橫痃 壹治皮膚血毒
 一治男子撞紅 壹治熱毒內蘊 一治腸胃積滯
 一治風濕脚氣 一治消化不良 一治大便秘結
 牛黃瀉毒丸有樣本敬送來函索取請附士担壹毛五

▲海狗腎健腎丸 每罇一元五
 (藥力) 生精 補血 (主治) 腎虛 陽痿
 強腦 健腎 血虧 遺精
 ▲五必需鹿尾固精丸 每盒一元
 (五必需) 遺精 必精 必血 必虛 必需 必補 必需 必補 必需 必補
 (此丸惟都城代理有賣 腎虧必精 血虛必補 需水虧必

◎介紹患白濁症購藥者
 莫愁患花柳白濁之症將兩年百藥罔效後購張景園醫生... 新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期... 即見功效後亦不見復發用敢為之介紹凡患花柳白濁者不... 防購藥一試定知予言之不謬也
 旅安日由省侵文埠羅莫愁謹白

◎服海狗腎健腎丸者之口述
 (一) 弟患腎虛陽痿起因兩年前大病過服寒涼之藥所致蒙... 張景園先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功
 旅都朗度開平四九人張祥沾敬白
 (二) 弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂毫無偶與張景園先... 生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒頗見功效隨即... 購服兩罇而身體健全矣
 旅滿地可埠台山萃村人麥聖聖頌
 (三) 張景園醫生之海狗腎丸曾服過確有功效用敢介紹於... 血虛腎虛者
 旅雲埠黃祥敬啟

◎恭頌五必需鹿尾固精丸之功效
 景園先生鑒弟遺精之病多年兼虛不受補近來症狀日增... 每星期遺精多至兩三次以故精神不寧精腎兩虛達至極品... 後聞梓里人說先生之五必需丸有效且補而不燥由是購服... 半料迄今遺精已愈且飲食增加身體壯健較前日壯健得多矣... 茲附郵局滙票六元請再付來五必需丸壹盒為荷此頌
 旅滿地可埠台山李榮謹上 (來函照錄)

◎近服牛黃瀉毒丸者之情形
 (一) 關國瓊君患兩足麻痺牽引心腹不快有時覺心口墜痛服... 牛黃瀉毒丸數次心腹內即全愈足疾亦見功效
 (二) 黃祥君因腸胃有熱滯晚間九時服後覺腹脹食積六點鐘... 之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加
 總發行處廣州市仰忠街五號張景園藥室

◎加拿大各埠代理處
 雲高華 廣裕隆 金利源 活生行
 都朗度 廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.
 20 Elizabeth St. Toronto, Ont.